

常柴股份有限公司 监事会四届十八次会议决议公告

本公司及监事会全体成员保证公告内容的真实、准确和完整，没有虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏。

常柴股份有限公司于2007年3月18日在公司党委会议室召开监事会四届十八次会议，会议通知于2007年3月9日送达各位监事，会议应到5名监事，实到4名，为吕伟民、倪明亮、卢仲贵、吴克云。颜刚先生因公未出席，委托吕伟民先生代为表决。会议由监事会主席吕伟民先生主持。本次会议的召开符合《公司法》和《公司章程》的有关规定。会议审议并通过了如下事项：

一、2006年年度报告及其摘要；

表决结果：同意5票，弃权0票，反对0票。

二、2006年度监事会工作报告；

表决结果：同意5票，弃权0票，反对0票。

三、关于监事会换届选举的议案；

公司第四届监事会监事任期已于2006年6月6日届满，经监事会研究，拟提名下列人员为第五届监事会监事候选人：

吕伟民、颜刚、卢仲贵

经公司职工代表大会通过，选举倪明亮、吴克云为职工监事，直接进入公司第五届监事会。

监事候选人及职工监事简历附后。

表决结果：同意 5 票，弃权 0 票，反对 0 票。

上述三项议案尚需提交 2006 年年度股东大会审议。

特此公告

常柴股份有限公司

监事会

2007 年 3 月 20 日

附：监事候选人简历

吕伟民，历任常州柴油机厂团委副书记、工会副主席、工会主席，常柴集团有限公司党委副书记、纪委书记、工联会主席、常柴股份有限公司党委书记，现任常柴股份有限公司党委书记、监事会主席，与公司控股股东和实质控制人没有关联关系，没有受到过中国证监会或者证券交易所的惩罚或谴责。不持有公司股票。

颜刚，历任江苏建湖县照明中学教师，江苏盐城商学院财会教师，常州审计局财贸审计科科员、副科长、科长，常州审计局助理调研员兼经贸审计处处长，现任常州审计学会常务理事，本公司监事，与公司控股股东和实质控制人没有关联关系，没有受到过中国证监会或者证券交易所的惩罚或谴责。不持有公司股票。

卢仲贵，历任常州柴油机厂机一车间工人，常柴股份有限公司组织人事科干事，常柴股份有限公司监察审计部专职纪律检查员，现任常柴股份有限公司纪委专职纪律检查员、机关党总支书记，本公司监事，与公司控股股东和实质控制人没有关联关系，没有受到过中国证监会或者证券交易所的惩罚或谴责。不持有公司股票。

职工监事简历

倪明亮，历任常州柴油机厂铸造分厂技术员，常柴股份有限公司工会干事，现任常柴股份有限公司工会副主席，本公司监事，与公司控股股东和实质控制人没有关联关系，没有受到过中国证监会或者证券交易所的惩罚或谴责。不持有公司股票。

吴克云，历任上海水泵厂技术员，常州柴油机厂新铸工车间筹建办公室科员，常柴股份有限公司监察审计处科员、处长助理，现任常柴股份有限公司企业管理部副部长，本公司监事，与公司控股股东和实质控制人没有关联关系，没有受到过中国证监会或者证券交易所的惩罚或谴责。持有公司A股股票264股。